





**DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS STATISTISKE KONTOR**  
**STATISTISCHES AMT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN**  
**STATISTICAL OFFICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES**  
**OFFICE STATISTIQUE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES**  
**ISTITUTO STATISTICO DELLE COMUNITÀ EUROPEE**  
**BUREAU VOOR DE STATISTIEK DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN**

Luxembourg, Centre Européen, boîte postale 1907 – tél. 4 79 41 Télec. COMEUR LU. 34 23  
1049 Bruxelles, Bâtiment Berlemont, 200, rue de la Loi (Bureau de liaison) – tél. 735 00 40

Serien »Interne meddelelser« er en publikation af begrænset oplag. Den er i princippet bestemt for Fælleskabernes institutioner ; men EUROSTAT kan sende den til organisationer, der måtte være interesserede.

Die Reihe „Hausmitteilungen“ ist eine Veröffentlichung mit begrenzter Auflage. Sie ist im Prinzip für die Dienststellen der Gemeinschaftsorgane bestimmt. EUROSTAT kann sie jedoch auf Anfrage auch außenstehenden Organisationen zugänglich machen.

The series „Internal Information“ is a publication with limited circulation. In principle it is intended for the Institutions of the Community but EUROSTAT is willing to send it to those organisations which request it.

Les séries «Informations Internes» sont des publications à tirage limité. En principe elles sont destinées aux services des Institutions de la Communauté. Toutefois, l'EUROSTAT peut en assurer l'envoi à des organismes extérieurs qui en feraient la demande.

Le serie «Informazioni interne» sono pubblicazioni a tiratura limitata. In linea di massima sono destinate ai servizi delle Istituzioni della Comunità. Ad ogni modo l'EUROSTAT può effettuare l'invio a organismi esterni che ne facciano domanda.

De series «Interne mededelingen» omvatten publikaties met beperkte oplage. In principe zijn deze bestemd voor de diensten van de gemeenschappelijke instellingen. Op aanvraag kan EUROSTAT deze echter ook aan andere instanties verstrekken.

**LANDBRUG  
LANDWIRTSCHAFT  
AGRICULTURE  
AGRICULTURE  
AGRICOLTURA  
LANDBOUW**

**VEGETABILSKE PRODUKTION  
PFLANZLICHE ERZEUGUNG  
CROP PRODUCTION  
PRODUCTION VEGETALE  
PRODUZIONE VEGETALE  
PLANTAARDIGE PRODUKTIE**

**11 - 1975**

I det foreliggende hæfte:  
In diesem Heft:  
In the present bulletin:

Dans la présente brochure:  
Nel presente bollettino:  
In deze brochure:

**I** Sammen drag af resultaterne  
Zusammenfassung der Ergebnisse  
Summary of results

Résumé des résultats  
Risultati riepilogativi  
Samenvattende resultaten

**II** Areal og høst udbytte af grønsager og frugt  
Anbau und Ernte von Gemüse und Obst  
Area and production of vegetables and fruit

Superficie et production de légumes et de fruits  
Superfici e raccolte di ortaggi e di frutta  
Oppervlakte en produktie van groenten en fruit

Manuskript afsluttet den:  
Manuskript abgeschlossen am: 16.11.1976  
Manuscript finished:

Manuscrit terminé le  
Manoscritto terminato il: 16.11.1976  
Manuscript afgesloten:



**INHALTSVERZEICHNIS****TABLES DES MATIÈRES**

	Seite Page
Anmerkungen	4
Zeichen und Abkürzungen	7
<b>I. Zusammenfassung der Ergebnisse</b>	
in deutscher Sprache	10
in französischer Sprache	12
<b>II. Anbau- und Ernteschätzungen für Gemüse und Obst</b>	
A. Zusammengefasste Ergebnisse	
1. Erzeugungsentwicklung	16
2. Gemüse	18
3. Obst	22
B. Länderergebnisse	
1. Deutschland (BR)	25
2. Frankreich	28
3. Italien	29
4. Niederlande	31
5. Belgien	33
6. Vereinigtes Königreich	34
7. Irland	35
8. Dänemark	36

Avertissement
Signes et abréviations
<b>I. Résumé des résultats</b>
en langue allemande
en langue française
<b>II. Estimations des superficies et de la production de légumes et de fruits</b>
A. Résultats récapitulatifs
1. Evolution de la production
2. Légumes
3. Fruits
B. Résultats par pays
1. Allemagne (RF)
2. France
3. Italie
4. Pays-Bas
5. Belgique
6. Royaume-Uni
7. Irlande
8. Danemark

## ANMÆRKNING

Serien »Vegetabiliske produktion« udkommer uregelmæssigt, i overensstemmelse med vegetationens udvikling og de til rådighed stående statistikker herom. I de seneste to år er der udgivet ti hæfter.

Denne serie af statistikker om »Vegetabiliske produktion« består af to rækker hæfter:

- Landbrugsafgrøder:
  - Udlagte arealer
  - Kulturernes tilstand
  - Høstareal
  - Høstudbytte pr. ha
  - Høstudbytte i alt
  - Leveringer og lagerbeholdninger af korn og kartofler
- Produktion af grøntsager og frugt og i påkommende tilfælde vin:
  - Kulturernes tilstand
  - Høstprognose
  - Høstareal
  - Høstudbytte pr. ha
  - Høstudbytte i alt
  - Lager af vin
- Hvert hæfte indeholder et sammendrag af resultater svarende til den behandlede statistik (landbrugsafgrøder eller produktion af grøntsager, frugt og vin).
- Hvert hæfte indeholder desuden en agrarmeteorologisk beretning.
- I årets løb vil de nyeste til rådighed stående forsyningsbalancer for vegetabiliske produkter (de grønne sider) blive offentliggjort.

Disse oplysninger er ment som en hurtig og kortfristet oplysning. Oplysninger på længere sigt er (bortset fra de agrarmeteorologiske beretning og de månedlige statistikker over leveringer og lagerbeholdninger af korn) opført i serien »landbrugsstatistik«. Seneste hæfte i denne serie: 2/1974 (landbrugsafgrøder) henholdsvis 2/1973 (produktion af grøntsager og frugt).

Væsentlige afvigelser mellem de nationale statistikker på grund af varierende undersøgelsesmetoder har ikke kunnet undgås. Ved anvendelsen af disse statistikker må der derfor tages hensyn til den varierende nøjagtighed af de gængs tal.

Der kan forekomme afvigelser i summerne på grund af afrunding af tallene.

Eftertryk tillades med kildeangivelse.

## ANMERKUNG

Die Reihe „Pflanzliche Erzeugung“ erscheint unregelmäßig, entsprechend dem Fortschreiten der pflanzlichen Vegetation und den hierüber verfügbaren Statistiken. In den beiden letzten Jahren wurden zehn Ausgaben herausgegeben.

Diese Reihe über Statistiken der „Pflanzlichen Erzeugung“ besteht aus zwei Arten von Heften:

- Erzeugung auf dem Ackerland:
  - Aussaatflächen
  - Stand der Kulturen
  - Anbauflächen
  - Hektarerträge
  - Erzeugung
  - Ablieferung und Bestände an Getreide, Kartoffeln
- Erzeugung von Gemüse und Obst und gegebenenfalls Wein:
  - Stand der Kulturen
  - Ernteaussichten
  - Anbauflächen
  - Hektarerträge
  - Erzeugung
  - Weinbestände
- Jedes Heft enthält eine Zusammenfassung der Ergebnisse entsprechend der behandelten Statistik (Erzeugung auf dem Ackerland oder Erzeugung von Gemüse, Obst und Wein).
- Jedes Heft enthält außerdem eine agrarmeteorologische Berichterstattung.
- Im Laufe des Jahres werden die neuesten verfügbaren Versorgungsbilanzen über pflanzliche Erzeugnisse (grüne Seiten) veröffentlicht.

Diese Informationen dienen der schnellen und kurzfristigen Unterrichtung. Längerfristige Angaben sind (abgesehen von der agrarmeteorologischen Berichterstattung und den Monatsstatistiken über Ablieferungen und Bestände an Getreide) in der Reihe „Agrarstatistik“ aufgeführt. Letzte Hefte dieser Reihe: 2/1974 (Erzeugung auf dem Ackerland) bzw. 6/1973 (Erzeugung von Gemüse und Obst).

Beträchtliche Unterschiede, die zwischen den nationalen Statistiken als Folge verschiedenartiger Erhebungsmethoden bestehen, konnten nicht ausgeschaltet werden. Bei Benutzung dieser Statistiken muß daher dem unterschiedlichen Genauigkeitsgrad der wiedergegebenen Zahlen Rechnung getragen werden.

Abweichungen in den Summen durch Runden der Zahlenangaben.

Inhaltswiedergabe nur mit Quellennachweis gestattet.

## PREFACE

The series 'Crop production' appears at irregular intervals according to crop development and the availability of relevant statistics. Ten editions have appeared in the past two years.

This series, which provides statistics on 'Crop production', consists of two types of publication:

- production from arable land:
  - sown area
  - state of the crops
  - areas under cultivation
  - yield per hectare
  - production
  - supply and stocks of cereals and potatoes
- production of vegetables and fruit, and occasionally wine:
  - state of the crops
  - harvest prospects
  - areas under cultivation
  - yield per hectare
  - production
  - stocks of wine
- each issue contains a summary of the results of the relevant statistics (production from arable land or production of fruit, vegetables and wine).
- each issue also includes an agricultural weather report.
- the latest available balance sheets for horticultural production are published during the year (green pages).

These data are intended for rapid and short-term information. Longer-term data (with the exception of the agricultural weather report and the monthly statistics on supplies and stocks of cereals) appear in the series 'Agricultural statistics'. The most recent issues in this series are 2/1974 (Production from arable land) and 6/1973 (Fruit and vegetable production).

It is not possible to eliminate the considerable differences between the national statistics which arise from the use of varying survey methods. When using these statistics, allowance must therefore be made for differing degrees of accuracy in the data.

Discrepancies in the tables are due to rounding.

Publication of these figures is authorised subject to acknowledgement.

## AVERTISSEMENT

La série «Production végétale» paraît irrégulièrement en fonction de l'évolution végétative et des disponibilités statistiques dans ce domaine. Ainsi ont paru dix exemplaires au cours des deux dernières années.

Cette série, qui présente des statistiques sur la production végétale comprend deux sortes de fascicules:

- Production des terres arables:
  - superficies ensemencées
  - état des cultures
  - superficies cultivées
  - rendement
  - production
  - collecte et stocks de céréales, de pommes de terre
- Production légumière et fruitière, et le cas échéant vinicole:
  - état des cultures
  - perspectives de récolte
  - superficies cultivées
  - rendement
  - production
  - stocks de vin
- Chaque fascicule comprend un résumé des résultats concernant la statistique traitée, soit production des terres arables (soit production légumière, fruitière et vinicole).
- Chaque fascicule comprend en outre un rapport sur la météorologie agricole.
- Dans le courant de l'année sont publiés (pages vertes) les derniers bilans d'approvisionnement disponibles concernant les produits végétaux.

Ces données sont destinées à l'information rapide et à court terme. Les données à long terme (exception faite de la météorologie agricole et des statistiques mensuelles sur les collectes et les stocks de céréales) figureront dans la série «Statistique Agricole». Derniers numéros de cette série: 2/1974 (Production des terres arables) resp. 6/1973 (Production légumière et fruitière).

Il n'est pas possible d'éliminer les écarts considérables qui existent entre les statistiques nationales par suite de la diversité des méthodes de recensement employées. Pour l'utilisation de ces statistiques, il faudra par conséquent tenir compte des différents degrés d'exactitude des données retenues.

Dans les tableaux les différences proviennent de l'arrondi des données.

La reproduction des données est subordonnée à l'indication de la source.

## OSSERVAZIONI

La serie «Produzione vegetale» esce a intervalli irregolari, in funzione dell'evoluzione vegetativa e delle disponibilità statistiche del settore. Nel corso degli ultimi due anni ne sono usciti dieci numeri.

La presente serie, che presenta statistiche sulla produzione vegetale, comprende due tipi di fascicoli:

- Produzione dei seminativi
  - superfici insemiinate
  - stato delle colture
  - superfici coltivate
  - rese unitarie
  - produzione
  - conferimenti e giacenze di cereali e delle patate
- Produzione orto-frutticola ed eventualmente vinicola:
  - stato delle colture
  - prospettive di raccolta
  - superficie coltivata
  - rese unitarie
  - produzione
  - giacenze di vino
- Ciascun fascicolo contiene un sommario dei risultati concernenti la statistica trattata, ossia produzione delle seminativi, oppure produzione orto-frutticola e vinicola.
- Ciascun fascicolo comprende inoltre una relazione sulla meteorologia agraria.
- Nel corso dell'anno vengono pubblicati (pagine verdi) gli ultimi bilanci di approvvigionamento disponibili concernenti i prodotti vegetali.

Questi dati sono destinati all'informazione rapida e a breve termine. I dati a lungo termine (fatta eccezione per la meteorologia agraria e le statistiche mensili sul raccolto e sulle giacenze di cereali) figureranno nella serie «Statistica agraria». Ultimi numeri di questa serie: 2/1974 (produzione delle seminativi) e 6/1973 (produzione orto-frutticola).

Non è possibile eliminare gli scarti considerevoli esistenti fra le statistiche nazionali dovuti alla diversità dei metodi di censimento impiegati. Per l'utilizzazione di tali statistiche occorrerà pertanto tener conto dei diversi gradi di esattezza dei dati raccolti.

Nelle tabelle le differenze derivano dall'arrotondamento dei dati.

La riproduzione dei dati è subordinata alla menzione della fonte.

## BEMERKINGEN

De reeks „plantaardige produktie” verschijnt onregelmatig, afhankelijk van de ontwikkeling in de plantenteelt en de hierover beschikbare statistieken. In de afgelopen twee jaar zijn tien afleveringen verschenen.

Deze reeks over de statistieken van de plantaardige produktie bestaat uit twee soorten brochures:

- Akkerbouwproduktie
  - bezaaide oppervlakten
  - stand van de gewassen
  - bebouwd areaal
  - opbrengst per hectare
  - produktie
  - levering en voorraad graan, aardappelen.
- Produktie van groenten en fruit en eventueel wijn:
  - stand van de gewassen
  - vooruitzichten voor de oogst
  - bebouwd areaal
  - opbrengst per hectare
  - produktie
  - wijnvoorraden.
- Iedere brochure bevat een samenvatting van de resultaten van de behandelde statistieken (akkerbouwproduktie of teelt van groenten, fruit en wijn).
- Iedere brochure bevat bovendien een bericht over de landbouwmeteorologie.
- In de loop van het jaar worden de laatst beschikbare overzichten gepubliceerd over de voorzieningsbalansen van plantaardige produkten (groene bladzijden).

Deze gegevens zijn bedoeld als snelle informatie op korte termijn. De gegevens op langere termijn (met uitzondering van de meteorologische berichtgeving voor de landbouw en de maandelijks statistieken over leveringen en voorraden van granen) zijn opgenomen in de reeks «Landbouwstatistiek». Laatste aflevering en van deze reeks: 2/1974 Akkerbouwproduktie, 6/1973 Teelt van groenten en fruit.

Er bestaan aanzienlijke verschillen tussen de nationale statistieken, als gevolg van de van elkaar afwijkende enquêteringsmethoden, welke niet kunnen worden uitgeschakeld. Bij gebruik van deze statistieken moet men derhalve rekening houden met de verschillende nauwkeurigheidsgraden van het aangeboden cijfermateriaal.

Eventuele verschillen in de totalen zijn door afronding ontstaan.

Het overnemen van gegevens is toegestaan slechts met duidelijke bronvermelding.



	<b>Tegn og forkortelser</b>	<b>Verwendete Zeichen und Abkürzungen</b>	<b>Symbols and abbreviations used</b>
0	Nul	Nichts	Nil
0*	Mindre end det halve af den anvendte enhed	Weniger als die Hälfte der verwendeten Einheit	Data less than half the unit used
0,0*	Mindre end det halve af den sidst anvendte decimal	Weniger als die Hälfte der letzten verwendeten Dezimale	Data less than half the last decimal
x	Ikke beregnet data	Nicht berechnete Angabe	Data not calculated
:	Oplysning foreligger ikke	Kein Nachweis vorhanden	No data available
≠	Usikre eller anslåede tal	Unsichere oder geschätzte Angabe	Uncertain or estimated data
prov./p	Foreløbige tal	Vorläufige Angabe	Provisional data
.	Skønsmæssigt angivet af Eurostat	Schätzung vom Eurostat	Estimate made by Eurostat
a.n.g./n.d.a.	Ikke andet steds anført	Anderweitig nicht genannt	Not otherwise specified
M	Gennemsnit	Durchschnitt	Average
%	Procent	Prozentsatz	Percentage
hl	Hektoliter	Hektoliter	Hectolitre
Mhl	Millioner hektoliter	Millionen Hektoliter	Million hectolitres
ha	Hektar	Hektar	Hectare
Mha	Millioner hektar	Millionen Hektar	Million hectares
t	Metrisk ton	Metrische Tonne	Metric ton
Mt	Millioner metriske tons	Millionen metrische Tonnen	Million metric tons
mm	Millimeter	Millimeter	Millimetre
°C	Celsius grader	Grad Celsius	Degree Celsius
EUR-6	De seks oprindelige EF-medlemsstater i alt	Ursprüngliche Mitgliedsländer, insgesamt	Total of the first six countries of the EC
EUR-9	EF-medlemsstaterne i alt	Mitgliedsländer, insgesamt	Total of the member countries of the EC
EUROSTAT	De europæiske Fællesskabers statistiske kontor	Statistisches Amt der Europäischen Gemeinschaften	Statistical Office of the European Communities
CE/EC	De europæiske Fællesskaber heraf = komplet underopdeling af denne position herunder = inkomplet underopdeling af denne position	Europäische Gemeinschaften davon = Angabe aller Unterpositionen einer Position darunter = Angabe einiger Unterpositionen einer Position	European Communities comprising = complete breakdown of an item among which = incomplete breakdown of an item
	<b>Signes et abréviations employés</b>	<b>Segni e abbreviazioni convenzionali</b>	<b>Gebruikte tekens en afkortingen</b>
0	Néant	Il fenomeno non esiste	Nul
0*	Donnée inférieure à la moitié de l'unité utilisée	Dato inferiore alla metà dell'unità indicata	Minder dan de helft van de gebruikte eenheid
0,0*	Donnée inférieure à la moitié de la dernière décimale utilisée	Dato inferiore alla metà dell'ultimo decimale indicato	Minder dan de helft van de laatste gebruikte decimaal
x	Donnée non calculée	Dato non calcolato	Geen gegevens berekend
:	Donnée non disponible	Dato non disponibile	Geen gegevens beschikbaar
≠	Donnée incertaine ou estimée	Dato incerto e stima	Onzekere of geschatte gegevens
prov./p	Donnée provisoire	Dato provvisorio	Voorlopige gegevens
.	Estimation de l'Eurostat	Stima dell'Eurostat	Schatting van Eurostat
a.n.g./n.d.a.	Non dénommée ailleurs	Non denominato altrove	Norgens anders vermeld
M	Moyenne	Media	Gemiddelde
%	Pourcentage	Percentuale	Percentage
hl	Hectolitre	Ettolitro	Hectoliter
Mhl	Million d'hectolitres	Milioni de ettoltri	Miljoen hectoliter
ha	Hectare	Ettaro	Hectare
Mha	Million d'hectares	Milioni di ettari	Miljoen hectare
t	Tonne métrique	Tonnellata metrica	Metrieke tonnen
Mt	Million de tonnes métriques	Milioni di tonnellate metriche	Miljoen metrieke tonnen
mm	Millimètre	Millimetro	Millimeter
°C	Degré Celsius	Grado Celsius	Graad Celsius
EUR-6	Ensemble des six premiers pays membres des CE	Insieme dei primi sei paesi membri delle CE	Totaal van de zes eerste Lid-Staten van de EG
EUR-9	Ensemble des pays membres des CE	Insieme dei paesi membri delle CE	Totaal van de Lid-Staten van de EG
EUROSTAT	Office Statistique des Communautés Européennes	Istituto Statistico delle Comunità Europee	Bureau voor de Statistiek der Europese Gemeenschappen
CE/EC	Communautés Européennes soit = toutes les subdivisions d'une position dont = quelques subdivisions d'une position	Comunità Europee ossia = tutte le suddivisioni di una posizione di cui = qualche suddivisione di una posizione	Europese Gemeenschappen waarvan = al de onderverdelingen van een positie waaronder = enkele onderverdelingen van een positie



Del  
Teil  
Part  
Partie  
Parte  
Deel

**Sammendrag af resultaterne**  
**Zusammenfassung der Ergebnisse**  
**Summary of results**  
**Résumé des résultats**  
**Risultati riepilogativi**  
**Samenvattende resultaten**

## I. ZUSAMMENFASSUNG DER ERGEBNISSE

(Texte français voir page 12)

Text und Statistiken stellen die neuesten, seit der vorhergehenden Veröffentlichung bis zum Redaktionsschluß eingegangenen Meldungen dar. Unter Durchschnitt bzw. dem Zeichen M ist der Durchschnitt der Jahre 1970-74 zu verstehen. Als Gemeinschaft gilt die erweiterte Gemeinschaft (9 Länder).

1. EUR-9 : Obst- und Gemüseerzeugung 1975

17,5 Mt OBST (M 1970-1974 = 18,2 Mt), davon 7,3 Mt Äpfel (M = 6,6 Mt) und 2,7 Mt APFELSINEN (M = 2,6 Mt). GESAMTE GEMÜESEERZEUGUNG (27 Mt) geringfügig niedriger als im Durchschnitt und als im Jahre 1974 (27,3 Mt).

2. Klimatische Einwirkungen 1975

Die ersten Monate des Jahres 1975 waren durch ein im allgemeinen zu mildes und zu feuchtes Wetter gekennzeichnet, was einen zu frühen Wiederbeginn der Vegetation hervorrief. Während des späten Einsetzens winterlichen Wetters haben strenge Fröste in bestimmten Anbaubereichen dem Obstbau erhebliche Schäden zugefügt. Diese Schäden haben vor allem die Steinobstanlagen beeinträchtigt. In der Folge hat dann ein aussergewöhnlich trockener Sommer einen ungünstigen Einfluss auf das Wachstum bestimmter Gemüsearten ausgeübt, wohingegen andere davon begünstigt wurden. Den Herbstkulturen kamen in einigen Gegenden umfangreiche Niederschläge zugute.

3. Anbauflächen 1975

Bei den Anbauflächen der Gemüsekulturen im Freilandanbau war ein leichter Rückgang in der BR Deutschland und in Italien zu beobachten. Man kann dagegen eine leichte Ausweitung in den Niederlanden und im Vereinigten Königreich feststellen. Der Anbau unter Schutz hat sich in den Niederlanden weiterhin verringert, während er in der BR Deutschland und in Italien zunahm. Die Fläche der Obstkulturen hat in den Niederlanden und im Vereinigten Königreich abgenommen.

4. Erzeugung 1975

Die folgenden Daten sind vorläufig und könnten sich nachträglich ändern, besonders bei Gemüse.

O B S T : Gesamte Obsterzeugung in der EUR-9

L a n d	Gesamterzeugung (1000t)			Im Verhältnis zu :	
	M 1970-74	1974	1975	M 1970-74	1974
				in %	
EUR-9	18 240	17 230	17 500*	- 4	+ 2
EUR-6	17 410	16 500	16 800	- 3	+ 2
BR Deutschland	3 050	2 480	3 120	+ 2	+26
Frankreich	3 730	3 320	3 280	-12	- 1
Italien	9 580	9 680	9 525	- 1	- 2
Niederlande	660	620	570	-14	- 8
Belgien	380	360	310	-18	-14
Luxemburg	15	14	16	+ 7	+14
Vereinigtes Königreich	670	600	525*	-22	-12
Irland	18	16			
Dänemark	140	140			

Die Erzeugung im Bereich des EUR-9 war nur geringfügig höher als 1974, was auf eine hohe (aber nicht aussergewöhnlich hohe) Ernte in Deutschland zurückzuführen war. Die Apfelernte wird jetzt auf 7,3 Mt beziffert (1974 = 5,8 Mt; M = 6,6 Mt), was die zu Saisonbeginn gemachten Vorausschätzungen bestätigt, die damals als zu optimistisch angesehen wurden. Die Birnenernte (2,4 Mt) ist um 200 000 t unter der schwachen Ernte von 1974 geblieben. Unter den Steinobstarten hat keine eine durchschnittliche Erzeugung erzielt. Die Erzeugung ergab Ausfälle besonders bei Pfirsichen und Pflaumen (Pfirsiche : 1975 = 1,25 Mt; 1974 = 1,7 Mt, Pflaumen : 1975 = 0,4 Mt; 1974 = 0,7 Mt). Die Erdbeererzeugung (342 000 t) fiel zwar niedriger als 1974 (- 25 000 t) aber doch ein wenig höher als der Durchschnitt aus. Die Tafeltraubenerzeugung betrug nur 1,1 Mt (1974 und M = 1,2 Mt). Die Apfelsinenerzeugung wird auf 1,55 Mt geschätzt, was einer durchschnittlichen Höhe entspricht, aber weniger als 1974 (1,77 Mt) war. Bei Mandarinen/Clementinen (0,4 Mt) und Zitronen (0,8 Mt) soll die Erzeugung überdurchschnittlich gewesen sein. Die Schalenobsterzeugung dürfte ungefähr 390 000 t (1974 = 410 000 t) betragen haben.

#### G E M U E S E :

Auf der Grundlage der gegenwärtig verfügbaren Angaben könnte sich die gesamte Gemüseerzeugung im Bereich des EUR-9 auf ungefähr 27 Mt belaufen (1974 und M = 27,3 Mt). In der BR Deutschland war die gesamte Erzeugung (1,8 Mt) noch um 5 % geringer als die schwache Ernte von 1974. In Frankreich scheint sich die Erzeugung seit 1972 bei insgesamt etwa 6,4 Mt zu stabilisieren. In Italien ist die Ernte (11,6 Mt) im gleichen Verhältnis wie die Anbaufläche (- 2%) zurückgegangen. In den Niederlanden entspricht die Erzeugung (2,2 Mt) der Ernte von 1974. In Belgien dürfte die Erzeugung (1,1 bis 1,2 Mt) durchschnittlich ausgefallen sein. Im Vereinigten Königreich soll sie niedriger als 1974 (3,3 Mt) gewesen sein. Für Irland (1974 = 210 000 t) und Dänemark (1974 = 218 000 t) liegen für 1975 noch keine Angaben vor.

Mit einigen Ausnahmen (Melonen, Gurken) betrifft der Erzeugungsrückgang auf der Ebene des EUR-9 alle Gemüsearten, jedoch vor allem die Tomaten (- 5%; das sind 240 000 t), den Kohl (- 4%, das sind 130 000 t), die grünen Bohnen (- 5%, das sind 40 000 t) und die Artischocken (- 3%, das sind 25 000 t).

#### Letzte Meldung :

1975 umfassten die Gemüsekulturen im Freiland in Belgien eine Fläche von 29 700 ha (1974 = 28 980 ha). Der Erwerbsgartenanbau unter Glas (930 ha) verringerte sich um etwa 30 ha und die Obstkulturen (387 ha) um mehr als 100 ha, d.s. 22%. Hingegen erfuhren die Freilandkulturen mit Obst eine geringere Einschränkung (-2 %) als im vergangenen Jahr.

# I. RÉSUMÉ DES RÉSULTATS

(Deutscher Text siehe Seite 10)

Les textes et les statistiques se rapportent aux données les plus récentes rendues disponibles entre la parution de la publication précédente et la fin de la rédaction. La moyenne désignée par la lettre M, se réfère aux années 1970-74. Par la Communauté on entend la Communauté élargie (9 pays).

## 1. EUR-9 : Production fruits et légumes 1975

17,5 Mt de FRUITS (M 1970-74 = 18,2 Mt) dont 7,3 Mt de POMMES (M = 6,6 Mt) et 2,7 Mt d'AGRUMES (M = 2,6 Mt). PRODUCTION GLOBALE DE LEGUMES (27 Mt) légèrement inférieure à la moyenne et à 1974 (27,3 Mt).

## 2. Incidences climatiques en 1975

Les premiers mois de l'année 1975 ont été caractérisés par un temps généralement trop doux et trop humide, qui a provoqué une reprise trop hâtive de la vie végétative. Lors d'une offensive tardive de l'hiver, des gelées intenses ont causé des dégâts importants à l'arboriculture de certaines zones de production. Les dégâts ont affecté notamment les cultures de fruits à noyau. Par la suite, un été exceptionnellement sec a exercé une influence défavorable sur la croissance de certains légumes alors que d'autres s'en sont trouvé favorisés. Les cultures d'automne, pour leur part, ont pu, dans certaines zones, tirer bénéfice de précipitations plus nombreuses.

## 3. Superficies cultivées en 1975

Les superficies des cultures légumières de plein air ont accusé une légère régression en République Fédérale d'Allemagne et en Italie. On peut noter, par contre, une légère extension aux Pays-Bas et au Royaume-Uni. Les superficies sous abri des Pays-Bas ont, encore une fois, diminué, alors que celles de la République Fédérale d'Allemagne et de l'Italie étaient en extension. La superficie des cultures fruitières a regressé aux Pays-Bas et au Royaume-Uni.

## 4. Production 1975

Les données ci-après sont provisoires et peuvent faire l'objet de modifications ultérieures notamment pour les légumes.

F R U I T S :

### Production totale de fruits dans l'EUR-9

P a y s	Production totale (1000t)			Par rapport à :	
	M 1970-74	1974	1975	M 1970-74 en %	1974
EUR-9	18 240	17 230	17 500*	-4	+2
EUR-6	17 410	16 500	16 800	-3	+2
Allemagne (RF)	3 050	2 480	3 120	+2	+26
France	3 730	3 320	3 280	-12	-1
Italie	9 580	9 680	9 525	-1	-2
Pays-Bas	660	620	570	-14	-8
Belgique	380	360	310	-18	-14
Luxembourg	15	14	16	+7	+14
Royaume-Uni	670	600	525*	-22	-12
Irlande	18	16			
Danemark	140	140			

La production de l'EUR-9 n'a été que légèrement supérieure à celle de 1974, uniquement en raison d'une récolte allemande élevée (mais non exceptionnelle). La récolte de pommes est maintenant chiffrée à 7,3 Mt (1974 = 5,8 Mt; M = 6,6Mt) ce qui confirme les prévisions du début de saison jugées alors trop optimistes. La récolte de poires (2,4 Mt) est restée inférieure de 200 000 t à la faible récolte de 1974. Parmi les fruits à noyau aucune espèce n'a atteint une production moyenne. La production a même été particulièrement déficitaire pour les pêches et les prunes (pêches 1975 = 1,25 Mt; 1974 = 1,7 Mt; prunes 1975 = 0,4 Mt; 1974 = 0,7 Mt). La production de fraises (342 000 t) bien qu'inférieure à celle de 1974 (-25 000 t) a été peu supérieure à la moyenne. La production de raisins de table n'a été que de 1,1 Mt (1974 et M = 1,2 Mt). La production d'oranges est estimée à 1,55 Mt ce qui correspond à un niveau moyen mais inférieur à celui de 1974 (1,77 Mt). Pour les mandarines/clémentines (0,4 Mt) et les citrons (0,8 Mt) les productions seraient très supérieures à la moyenne. La récolte de fruits à coque aurait été de l'ordre de 390 000 t (1974 = 410 000 t).

#### LE G U M E S :

Sur la base des données actuellement disponibles, la production totale de légumes de l'EUR-9 pourrait se chiffrer à environ 27 Mt (1974 et M = 27,3 Mt). En République Fédérale d'Allemagne, la production totale (1,8 Mt) est encore inférieure de 5% à la faible récolte de 1974. En France, depuis 1972 la production semble se stabiliser autour de 6,4 Mt au total. En Italie, la récolte (11,6 Mt) a diminué proportionnellement à la régression des superficies (-2%). La production des Pays-Bas (2,2 Mt) est identique à celle de 1974. La récolte aurait été moyenne en Belgique (1,1 à 1,2 Mt) et plus faible qu'en 1974 (3,3 Mt) au Royaume-Uni. Pour l'Irlande (1974 = 210 000 t) et le Danemark (1974 = 218 000 t), les informations font encore défaut pour 1975. A quelques exceptions près (melons, concombres), la diminution de production au niveau de l'EUR-9 affecte toutes les espèces mais surtout les tomates (- 5% soit 240 000 t), les choux (- 4% soit 130 000 t), les haricots verts (- 5% soit 40 000 t et les artichauts (- 3% soit 25 000 t).

#### Dernière minute :

En Belgique, les cultures légumières de plein air ont occupé en 1975 une superficie de 29700 ha (1974 = 28 980 ha). Sous verre, les cultures maraîchères (930 ha) ont diminué d'environ 30 ha et les cultures fruitières (387 ha) de plus de 100 ha soit 22%. Les cultures fruitières de plein air ont, pour leur part, accusé une régression moins prononcée (- 2%) qu'au cours de l'année précédente.





Teil II

**Anbau- und Ernteschätzungen  
für Gemüse und Obst**

Partie II

**Estimation des superficies et de la production  
de légumes et de fruits**

A. ZUSAMMENGEFASSTE ERGEBNISSE  
1. Erzeugungsentwicklung (1000t)

A. RESULTATS RECAPITULATIFS  
1. Evolution de la production (1000t)

	1964	1965	1966	1967	1968	1969	1970	1971	1972	1973	1974	1975
A. Gemüse						a. Légumes						
1. Gesamterzeugung						1. Production totale						
EUR-9 <sup>3)</sup>	25 913	25 810	26 896	27 906	1) 27 035	2) 28 192	28 673	28 113	1) 26 160	26 945	27 296*	26 900*
EUR-6	22 914	22 864	23 705	24 634	23 775	24 614	25 089	24 374	22 684	23 233	23 528*	23 200*
Deutschland (BR)	2 379	2 097	2 535	2 536	2 267	2 054	2 244	1 998	1 930	2 037	1 866	1 780*
France	7 200	7 442	7 235	7 340	7 140	7 294	7 417	7 183	6 368	6 426	6 430*	6 440*
Italia	10 412	10 746	11 246	11 510	11 344	12 128	12 140	11 786	11 163	11 392	11 779	11 580*
Nederland	1 810	1 642	1 761	2 029	1 947	2 059	2 212	2 209	2 146	2 201	2 243	2 225
Belgique/België	1 100	920	911	1 199	1 057	1 057	1 056	1 180	1 060	1 162	1 194	
Luxembourg	13	17	17	20	20	22	20	18	17	15	16	
United Kingdom	2 783	2 763	2 977	3 077	3 055	3 373	3 314	3 362	3 118	3 352	3 340	
Ireland	:	:	:	:	:	:	:	144/	135/	145/	210	
Danmark	216	183	214	195	205	205	270	233	223	215	218	
2. Markterzeugung von wichtigen Gemüsearten im EUR-9 Bereich <sup>3)</sup>						2. Production pour le commerce de quelques espèces légumières importantes dans l'EUR-9 <sup>3)</sup>						
Kohl insgesamt/Total choux darunter/dont:	4 216	4 157	4 332	4 468	4 244	4 364	4 476	4 239	4 250	4 157	4 129	4 000*
Blumenkohl/Choux-fleurs	1 587	1 572	1 525	1 679	1 619	1 610	1 621	1 580	1 602	1 550	1 559	1 540*
Möhren/Carottes	1 432	1 361	1 556	1 593	1 607	1 811	1 761	1 785	1 601	1 679	1 586	
Sellerie/Céleris	525	490	507	504	505	501	510	474	437	445	456*	
Knoblauch/Ail	112	110	103	106	110	113	115	104	93	97	100*	100*
Zwiebeln/Oignons	988	978	974	1 094	1 113	1 111	1 191	1 300	1 125	1 234	1 297	1 265*
Kopfsalat/Laitues	964	989	994	1 067	1 018	1 077	1 132	1 102	1 113	1 150	1 157	1 140*
Endiviensalat/Chicorées frisées, scaroles	493	461	469	434	427	463	471	446	439	439	439	435*
Spinat/Epinards	316	302	322	325	326	326	322	295	306	289		
Frischerbsen/Petits pois <sup>5)</sup>	1 022	915	981	1 207	1 101	1 124	1 164	1 185	556	663	784	
Pflückbohnen/Haricots verts	767	680	779	839	779	828	876	883	759	782	836*	800*
Spargel/Asperges	138	124	135	127	137	140	136	138	123	123	120	120*
Chicorée/Chicorée Witloof	332	311	301	373	337	345	355	387	358	336	291	293*
Artischocken/Artichauts	556	682	693	768	695	778	824	879	908	799	818	794
Gurken/Concombres et cornichons	461	470	557	586	580	612	638	622	671	698	685*	
Tomaten/Tomates	4 038	4 289	4 595	4 602	4 367	4 777	4 822	4 583	4 161	4 555	4 913	4 670*

## b. OBST

## 1. Gesamterzeugung

EUR-9 3)	16 181	15 519	17 062	17 434	18 818	19 054	19 382	18 890	16 782	18 902	17 225	17 500*
EUR-6	15 160	14 658	16 408	16 847	18 030	18 204	18 442	18 003	16 065	18 053	16 473	16 800*
Deutschland (BR)	2 565	2 359	2 942	3 445	3 566	3 977	3 502	3 473	2 378	3 401	2 450	3 115
France	2 508	2 878	2 833	3 177	3 821	3 639	3 816	3 846	3 536	4 127	3 320	3 290*
Italia	8 884	8 570	9 734	9 129	9 608	9 418	9 935	9 522	9 157	9 585	9 679	9 525*
Nederland 6)	832	568	582	682	660	705	739	738	598	595	619	570
Belgique/België	356	265	298	389	356	446	432	409	381	331	361	310
Luxembourg 6)	15	18	19	26	18	19	17	14	15	14	14	16
United Kingdom	857	702	511	429	624	690	780	720	575	685	595	525*
Ireland	:	:	:	:	:	:	:	21*	18*	19*	16*	
Danmark 6)	164	159	143	158	164	160	160	146	124	145	140	

## b. FRUITS

## 1. Production totale

2. Gesamterzeugung von wichtigen Obstarten  
im EUR-9 Bereich 3)2. Production totale de quelques espèces fruitières  
importantes dans l'EUR-9 3)

Äpfel/Pommes	6 051	5 711	6 125	6 936	6 301	7 739	7 028	6 912	5 942	7 381	5 813	7 332
Birnen/Poires	2 186	1 758	2 463	2 252	2 819	2 695	3 335	2 913	2 525	2 611	2 556	2 354
Kirschen/Cerises	664	512	608	560	700	573	697	694	535	565	519	550*
Pflaumen/Prunes	616	779	899	636	1 163	882	928	854	701	807	737	395
Aprikosen/Abricots	104	185	124	164	249	131	202	210	170	270	179	170
Pfirsiche/Pêches	1 803	1 803	1 766	1 575	1 957	1 438	1 695	1 889	1 858	1 810	1 722	1 247
Erdbeeren/Fraises	254	244	264	281	259	303	304	313	328	358	368	342*
Tafeltrauben/Raisins de table	1 146	1 271	1 280	1 424	1 273	1 320	1 351	1 234	957	1 179	1 211	1 120
Apfelsinen/Oranges	1 022	999	1 180	1 255	1 409	1 426	1 327	1 464	1 556	1 568	1 771	1 554*
Mandarinen/Mandarines	165	178	195	189	273	280	283	310	277	348	349	382*
Zitronen/Citrons	560	560	604	671	805	780	748	779	690	811	781	791*

1) Ab 1968 sind für Deutschland (BR) und ab 1972 für die übrigen Länder die Frischerbsen ohne Hülsen angegeben.

2) Methodologischer Bruch in Deutschland (BR).

3) Bis einschl. 1970 ohne Irland.

4. Markterzeugung.

5) Gewicht ohne Hülsen ab 1972.

6) Unter Einschluss der Schätzung der Privaterzeugung.

1) A partir de 1968 pour l'Allemagne (RF) et de 1972 pour les autres pays les petits pois sont indiquées en poids sans cosses.

2) Rupture méthodologique en Allemagne (RF).

3) Sans l'Irlande jusqu'en 1970.

4) Production pour le commerce.

5) En poids sans cosses à partir de 1972.

6) Y compris l'estimation de la production privée.

## A. ZUSAMMENGEFASSTE ERGEBNISSE

## A. RESULTATS RECAPITULATIFS

N°	Erzeugnisse / Produits	Jahr Année	1) EUR-9	1) EUR-6	Deutsch- land (BR)	France	Italia	Neder- land	Belgique België	Luxem- bourg	United Kingdom	Ireland	Danmark
	2. Markterzeugung von Gemüse, nach Arten, 1000 t.												
	2. Production de légumes pour le commerce, par espèce, en 1000 t.												
1	Weisskohl      Choux blancs	1973	932	804	404	84	208	99	8	0,8	101	:	27
		1974			343		197	95	9	0,8	:	:	25
		1975			303		211	96				:	
2	Rotkohl      Choux rouges	1973	181	168	113	:	0+	40	15	:	:	:	13
		1974	177	162	106	:	0+	38	18	:	:	:	15
		1975	165*	150*	96	:	0+	37		:	:	:	:
3	Wirsingkohl      Choux de Savoie	1973	379	318	50	:	248	13	7	:	61	:	:
		1974		310	57	:	230	14	9	:	:	:	:
		1975		325*	48	:	256	12		:	:	:	:
4	Grünkohl      Choux verts	1973	174	69	14	:	45	10	:	:	103	:	2
		1974		72	15	:	46	11	:	:	:	:	1
		1975		75	13	:	49	13	:	:	:	:	
5	Rosenkohl      Choux de Bruxelles	1973	338	141	7	37	8	65	24	:	193	3	1
		1974	332*	145*	7		7	77	20	:	186	4	2
		1975			7		6	75			155*		
6	Blumenkohl      Choux-fleurs	1973	1 550	1 217	83	428	615	59	32	:	314	10	9
		1974	1 559	1 246	76	480	601	57	32	:	296	9	9
		1975	1 540*	1 230*	79	451	611	60		:			
7	Andere Kohlarten      Autres choux	1973	602	331	:	188	142	1	:	:	232	39	:
		1974	914	312	:	167	144	1	:	:	565	37	:
		1975		306	:	165	140	1	:	:			:
8	Kohl zusammen (Summe 1-7) Total des choux (Somme 1-7)	1973	4 157	3 048	673	738	1 266	286	85	0,8	1 004	52	52
		1974	4 129	2 979	603	770*	1 225	293	87	0,8	1 047	50	53
		1975	4 000*	2 925*	546	730*	1 272	294					

9	Kohlrabi	Choux-raves	1973	41	41	40	:	:	1,4	:	:	:	:	:
			1974	39	39	38	:	:	1,4	:	:	:	:	:
			1975	40	40	38	:	:	2,0	:	:	:	:	:
10	Rote Rüben	Betteraves potagères	1973	266	143	:	67	46	30	:	:	109	2	12
			1974			:		47	28	:	:	90	1	10
			1975			14		46	27	:	:	110*		
10a	Speiserüben	Navets potagers	1973	260	141	:	57	72	12	:	:	119	:	:
			1974			:		73	13	:	:	130	:	:
			1975			:		70	13	:	:		:	:
11	Möhren	Carottes	1973	1 679	1 095	153	470	220	146	105	0,9	510	30	44
			1974	1 586	1 082	139	475	235	146	86	1,0	429	29	46
			1975		1 125*	137	518	237	147					
12	Schwarzwurzeln	Salsifis	1973	72	72	:	13	:	0,6	58	:	:	:	:
			1974	70*	70*	:		:	1,0	54	:	:	:	:
			1975			0+		:	2,0		:	:	:	:
13	Sellerie	Célerie	1973	445	378	37	121	130	37	53	0,2	57	6	4
			1974	456*	396*	36	125*	138	37	60	0,1	54	2	4
			1975		382*	34	124*	133	35					
14	Porree	Poireaux	1973	522	489	31	303	22	41	92	0,4	25	0,2	7
			1974	556	527	32	298	23	50	124	0,4	20	0,2	8
			1975			31	297		47					
15	Knoblauch	Ail	1973	97	97	:	35	62	:	:	:	:	:	:
			1974	100*	100*	:		66	:	:	:	:	:	:
			1975	100*	100*	:		66	:	:	:	:	:	:
16	Zwiebeln	Oignons	1973	1 234	1 012	:	164	444	379	25	0,1	210	8	14
			1974	1 297	1 044*	:	135	496	387	26	0,1	216	13	24
			1975	1 265*	1 022*	15	142*	450	390			210*		
17	Kopfsalat	Laitues	1973	1 150	960	75	284	351	134	115	0,5	185	2	3
			1974	1 157	962	74	280	357	125	126	0,5	179	14	2
			1975	1 140*	955*	75	277	353	128					

## A. ZUSAMMENGEFASSTE ERGEBNISSE

## A. RESULTATS RECAPITULATIFS

N°	Erzeugnisse / Produits		Jahr Année	A. ZUSAMMENGEFASSTE ERGEBNISSE										
				EUR-9 <sup>1)</sup>	EUR-6 <sup>1)</sup>	Deutsch- land (BR)	France	Italia	Neder- land	Belgique Belgie	Luxem- bourg	United Kingdom	Ireland	Danmark
	noch : 2. Markterzeugung von Gemüse, nach Arten, 1000 t.			(suite) : 2. Production de légumes pour le commerce, par espèce, en 1000 t.										
18	Feldsalat	Mäcke	1973	5	5	:	5	:	0,3	:	:	:	:	:
			1974			:		:	0,3	:	:	:	:	:
			1975			3		:	0,2	:	:	:	:	:
19	Endiviensalat	Chicorée frisée	1973	439	439	:	154	229	53	3	0,1	:	:	:
			1974	439	439	:	142	240	53	4	0,1	:	:	:
			1975	435*	435*	8	144	227	52			:	:	:
20	Spinat	Epinards	1973	289	287	44	77	107	50	9	:	:	:	2
			1974			49		110	51	12	:	:	:	1
			1975			57		104	52		:	:	:	
21	Frischerbsen <sup>2)</sup>	Petits pois <sup>2)</sup>	1973	663	376	23	208	85	17	43	0+	269	8	10
			1974	784	455	22	269	89	18	57	0+	307	11	11*
			1975		405*	20	238	81	15		0+			
22	Pflückbohnen	Haricots verts	1973	782	659	60	228	262	74	35	:	119	2	2
			1974	836	715*	68	260*	264	87	36	:	116	2	3
			1975	800*	683*	58	235*	280	75		:			
23	Dicke Bohnen	Fèves	1973	184	151	18	12	103	18	:	:	33	0+	:
			1974	197*	163*	16		115	21	:	:	33	0+	:
			1975	200*	169*	14		117	22	:	:			:
24	Spargel	Asperges	1973	123	122	15	57	41	8	0,8	:	1	:	0,6
			1974	120	119	12	55	44	7	0,7	:	1	:	0,6
			1975	120*	118*	12	55	43	7		:	1	:	
25	Chicoree	Chicorées	1973	544	544	:	188	208	27	121	:	:	0	0
			1974	502	502	:	167	211	23	101	:	:	0	0
			1975	490*	490*	:	172	197	22		:	:	0	0
26	Artischocken	Artichauts	1973	799	799	0	137	663	0	0	0	0	0	0
			1974	818	818	0	130	688	0	0	0	0	0	0
			1975	794	794	0	114	680	0	0	0	0	0	0

27	Gurken	Concombres et cornichons	1973	698	644	65	70	102	338	69	:	30	:	24
			1974	685*	625*	49		107	338	62	:	43	:	16
			1975			56		114*	363		:		:	
28	Rhabarber	Rhubarbe	1973	53	9	:	:	:	8	1	:	41	2	0,9
			1974	<u>49</u>	<u>8</u>	<u>:</u>	:	:	7		:	38	2	0,9
			1975		16	8*	:	:	7		:			
29	Tomaten	Tomates	1973	4 555	4 394	32	569	3 310	363	120	0,2	117	24	20
			1974	4 913	4 749	29	582	3 637	371	130	0,1	121	24	19
			1975	4 670*	4 490*	32	641	3 350	345				133*	
30	Melonen	Melons	1973	1 266	1 265	:	162	1 097	3	3	:	:	:	0,9
			1974	1 131	1 130	:	144	981	3	2	:	:	:	0,7
			1975	1 264*	1 263*	:	160	1 097	4		:	:	:	
31	Champignons	Champignons	1973	295	223	29*	114	29	41	10	:	61	5	6
			1974			30*		34*	39	10	:	56	6	6
			1975			30		30*	38					
32	Sonstige Gemüsearten <sup>3)</sup> Autres légumes <sup>3)</sup>		1973	2 080	1 901	109	232	1 506	36	17	0,7	174	<u>4</u>	1
			1974			<u>103</u>		1 547	42	19	0,8	171	<u>55</u>	1
			1975			<u>58</u>		1 590*	47					
GEMÜSE INSGESAMT (SUMME 1-32) TOTAL LEGUMES (SOMME 1-32)			1973	22 710	19 297	1 404	4 468	10 352	2 101	968	4	3 064	<u>145</u>	204
			1974	23 160*	19 700*	1 302	4 520*	10 727	2 143	998	4	3 050	210	207
			1975	22 800*	19 450*	1 248	4 550*	10 550*	2 135					

Bemerkungen : - Die laufenden Nummern für die einzelnen Positionen entsprechen denen der Nr. 6/1973 der "Agrarstatistik".

- Abweichungen in den Summen durch Rundung der Zahlen.

- 1) Summe der vorhandenen Ländervahlen.
- 2) Ohne Hülsen.
- 3) Einschl. oben nicht aufgeführten Arten.

Remarques : - Les numéros pour les différents produits correspondent à ceux utilisés dans le n° 6/1973 de la "Statistique Agricole".

- Les différences dans les totaux proviennent de l'arrondi des données.

- 1) Somme des données nationales disponibles.
- 2) Sans coques.
- 3) Y compris les espèces non mentionnées plus haut.

## A. ZUSAMMENGEFASSTE ERGEBNISSE

## A. RESULTATS PECAPITULATIFS

N°	Erzeugnisse/Produits		Jahr Année	EUR-9 <sup>1)</sup>		EUR-6 <sup>1)</sup>		Deutschland (BR)		France		Italia	Neder land	Bel gique	Luxembourg		United Kingdom		Ireland	Danmark	
				I	II	I	II	I	II	I	II	I	II	I	II	I	II	I	II	I	II
				3. Erzeugung von Obst <sup>2)</sup> , nach Arten in 1000 t																	
a) Frischobst																					
3. Production de fruits <sup>2)</sup> , par espèce, en 1000 t																					
a) Fruits frais																					
51	Äpfel	Pommes	1973	7381	6162	6822	5631	2016	1127	2060	1761	2050	450	238	8,5	5,3	467	445	11,9	80	74
			1974	5813	4976	5371	4566 <sup>4</sup>	1281	679	1610	1410 <sup>4</sup>	1886	385	201	8,0	5,2	361	335	9,4	72	66
			1975	7332		6870		2037		2059	1750 <sup>4</sup>	2124	430	210	10,0	5,8	371*	350*	10,8	80	
52	Birnen	Poires	1973	2611	2291	2560	2242	414	164	491	423	1570	55	30	0,4	0,3	44	43	:	7	6
			1974	2556		2496		332	124	429		1507	140	88	0,4	0,3	51	45	0,2	9	9
			1975	2354		2321		385		405		1411	65	44			25	24*		8	
53	Kirschen	Cerises	1973	585	404	555	394	248	109	113	91	178	3	12	0,8	0,5	8	8	0	2,3	2,2
			1974	519		503		210	83	124		139	6	23	1,0	0,6	10	8	0	5,6	5,4
			1975	550*		537		238		82		190	2	14			7	6*			
54	Pflaumen, usw.	Prunes, etc.	1973	807	522	753	468	444	190	167	137	128	7	5	2,0	1,2	53	52	:	1,4	1,4
			1974	739		689		385	162	151		132	10	8	2,5	1,4	48	48	0,4	1,6	1,5
			1975	385		370		194		33		134	3	4			21	21*			
55	Aprikosen	Abricots	1973	270	259	270	259	4,5	2,8	154	144	112	0	0	0	0	0	0	0	0	0
			1974	179		179		6,0	4,1	58		115	0	0	0	0	0	0	0	0	0
			1975	170		170		1,2		67		102	0	0	0	0	0	0	0	0	0
56	Pflaume	Pêches	1973	1810	1735	1810	1735	34	16	599	542	1176	0,2	0,8	0	0	0	0	0	0	0
			1974	1722		1722		34	16	434		1252	0,1	2,0	0	0	0	0	0	0	0
			1975	1247		1247		12		110		1125	0,1	0,2	0	0	0	0	0	0	0
57	Andere Arten	Autres Espèces	1973	363	357	360	354	:	:	37	31	323	:	:	:	:	2,9	2,9	0	0	0
			1974	349*		345		:	:	42		303	:	:	:	:	2,6	2,6	0	0	0
			1975	378*		375*		:	:	75*		:	:	:	:	:	3,0*	3,0*	0	0	0
58	Johannisbeeren	Grosmilles	1973	154	79	130	55	116	42	6	5	:	3,3	4,2	0,1	0,1	22	22	1,0	1,1	1,0
			1974	148*	73*	122	47*	110	35	5		:	2,9	4,1	0,1	0,1	24	24	0,9	1,0	0,9
			1975	159		133		120		5		:	3,2	4,6			25*	25*			
59	Himbeeren	Framboises	1973	51	33	32	16	22	6,5	7	6	0,2	3,0	0,1	:	:	17	16	1,0	0,4	0,4
			1974	55*	38*	30	14*	20	5,3	7		0,2	2,3	0,1	:	:	24	23	0,9	0,2	0,2
			1975	50		32		23		7		0,2	2,5	0,1	:	:	18*	15*			
60	Stachelbeeren	Grosmilles à noyaux	1973	71	26	62	17	61	16	:	:	:	0,1	0,6	:	:	9	9	0,6	0,0*	0,0*
			1974	80*	30*	70	21	69	20	:	:	:	0,1	0,7	:	:	10	9	0,4	0,1	0,1
			1975	73*		65		64		:	:	:	0,2	0,5	:	:	7*	7*			
61	Andere Beerenobst	Autres baies	1973	8	8	5	5	:	:	3	3	0,4	1,3	:	:	:	3	3	:	:	:
			1974	7*	7*	4	4*	:	:	3		0,4	1,0	:	:	:	3	3*	:	:	:
			1975	8*		5*		:	:			0,4	1,3	:	:	:	3*	3*	:	:	:
62	Erdbeeren	Fraises	1973	358	345	286	279	24	24	67	60	135	29	31	0,2	0,2	59	53	4,7	8	8
			1974	368*	358*	295	287*	26	26	73		143	29	24	0,4	0,3	61	59	4,1	8	8
			1975	342*		282		27	27	73		134	22	26			48*	43*			



63	Tafeltrauben	Raisins de table	1973	1179	1099	1179	1099	:	:	312	232	853	3,1	11	:	:	0	0	0	0	0	
			1974	1211		1211		:	:	298		899	3,1	11	:	:	0	0	0	0	0	0
			1975	1120		1120		:	:	259		850*	2,7	10	:	:	0	0	0	0	0	0
64	Tafel Oliven	Olives de table	1973	61	60	61	60	0	0	3	2	58	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
			1974	78	77*	78	77*	0	0	2		76	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
			1975	143	142*	143	142*	0	0	3		140	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
FRISCHOBST ZUSAMMEN (SUMME 51-64)			1973	15689	13379	14885	12612	3384	1697	4019	3437	6584	555	331	12	7,5	665	654	19	100	94	
TOTAL FRUITS FRAIS (SUMME 51-64)			1974	13823	12025*	13115	11305*	2473	1164	3236	2800	6452	579	361	12	7,7	595	553	16	98	91	
			1975	14300*		13850*		3102		3190*		532	313			526*	497*					
b) Zitrusfrüchte											b) Agrumes											
65	Apfelsinen	Oranges	1973	1568	1568	1568	1568	0	0	2,1	1,6	1566	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
			1974	1771	1771	1771	1771	0	0	2,0		1769	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
			1975	1554*	1554*	1554*	1554*	0	0			1552	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
66	Mandarinen	Mandarines	1973	348	345	348	345	0	0	13,0	9,7	335	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
			1974	351	346	351	346	0	0	14,0		335	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
			1975	382*	377*	382*	377*	0	0			368	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
67	Zitronen	Citrons	1973	811	811	811	811	0	0	0,4	0,4	811	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
			1974	781	781	781	781	0	0	0,5		781	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
			1975	791	791	791	791	0	0			791	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
67a	Pampelmusen	Pampelmuses	1973	1,4	1,3	1,4	1,3	0	0	0,1	0,0*	1,3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
			1974	1,6	1,5	1,6	1,5	0	0	0,1		1,5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
			1975	1,8	1,7	1,8	1,7	0	0			1,7	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
68	Zedratzitronen	Cédrats	1973	4,0	3,9	4,0	3,9	0	0	0,1	0,0*	3,9	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
			1974	3,0	2,9	3,0	2,9	0	0	0,1	0,0*	2,9	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
			1975					0	0													
69	Limonen	Limonen	1973	0*	0*	0*	0*	0	0	:	:	0*	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
			1974	0*	0*	0*	0*	0	0	:	:	0*	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
			1975	0*	0*	0*	0*	0	0	:	:	0*	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
ZITRUSFRÜCHTE ZUSAMMEN (SUMME 65-69)			1973	2733	2729	2733	2729	0	0	16	12	2717	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
TOTAL AGRUMES (SUMME 65-69)			1974	2907	2903*	2907	2903*	0	0	19	19*	2888	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
			1975	2733	2729*	2733	2729*	0	0	19		2714	0	0	0	0	0	0	0	0	0	

I - Gesamtzeugung : II - Markterzeugung

Fussnoten : siehe Seite 24.

I - Production totale : II - Production pour le commerce

Notes : voir page 24.

## A. ZUSAMMENGEFASSTE ERGEBNISSE

## A. RESULTATS RECAPITULATIFS

N°	Erzeugnisse/Produits	Jahr Année	EUR-9 1)		EUR-6 1)		Deutschland (BR)		France		Italia	Neder- land	Bel- gique	Luxembourg		United Kingdom		Ireland	Danmark	
			I	II	I	II	I	II	I	II	I	II	I	II	I	II	I	I	II	
			noch : 3. Erzeugung von Obst <sup>2)</sup> , nach Arten in 1000 t																	

(suite) : 3. Production de fruits<sup>2)</sup>, par espèce, en 1000 t

## c) Schalenobst

## c) Fruits à coque

70	Walnüsse	Noix	1973	135	113	135	113	17	4,8	41	31	77	:	:	:	:	:	:	:	:	:	
			1974	99		99		7	1,5	28		65		:	:	:	:	:	:	:	:	:
			1975					13		26				:	:	:	:	:	:	:	:	:
71	Haselnüsse	Noisettes	1973	90	89	90	89	:	:	1,5	1,2	88	:	:	:	:	:	:	:	:	:	
			1974	107*	106*	107*	106*	:	:			105	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
			1975					:	:				:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
72	Mandeln	Amandes	1973	65	65	65	65	0	0	5,3	4,5	60	:	0	0	0	0	0	0	0	0	
			1974	124	124	124	124	0	0	5,2		119	:	0	0	0	0	0	0	0	0	0
			1975	100	100	100	100	0	0	4,0		96	:	0	0	0	0	0	0	0	0	0
73	Edelkastanien	Châtaignes	1973	101	79	101	79	0	0	44	22	57	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
			1974	105		105		0	0	30		71	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
			1975					0	0	42		61	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
74	Pinenkerne	Noyaux de pin	1973	1,9	1,9	1,9	1,9	0	0	:	:	1,9	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
			1974	2,1	2,1	2,1	2,1	0	0	:	:	2,1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
			1975	2,2	2,2	2,2	2,2	0	0	:	:	2,2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
SCHALENOBST ZUSAMMEN (SUMME 70-74)			1973	383	348	383	348	17	5	82	59	284	:	:	:	:	:	:	:	:	:	
TOTAL FRUITS A COQUE (SUMME 70-74)			1974	411	386	411	386	7	2	65	45*	339	:	:	:	:	:	:	:	:	:	
			1975					13		74			:	:	:	:	:	:	:	:		
OBST INSGESAMT (SUMME 51-74)			1973	18815	16455	18010	15690	3401	1702	4127	3508	9585	555	331	12	7,5	685	654	19	100	94	
TOTAL FRUITS (SUMME 51-74)			1974	17940	15315*	16431	14650*	2480	1185	3320	2860*	8679	579	361	12	7,7	595	553	16	98	91	
			1975	17430*		16780*		3115		3283*	8525*	532	313			526*	497*					

Bemerkungen : - Die laufenden Nummern für die einzelnen Erzeugnisse entsprechen denen der Nr. 6/1973 der Agrarstatistik.  
- Abweichungen in den Summen durch Runden der Zahlen.

1) Summe der vorhandenen Länderzahlen

2) Die römischen Ziffern I und II in Tabellenkopf geben an ob es sich in den entsprechenden Spalten um die Gesamtzeugung (I) oder um die Markterzeugung (II) handelt. Diese Unterscheidung trifft die Realität nur annäherungsweise, da die in den einzelnen Ländern angewendeten Definitionen noch sehr verschieden sind. Die Vergleichbarkeit von Land zu Land ist daher beeinträchtigt. Das EUROSTAT untersucht zur Zeit die Möglichkeit, in naher Zukunft homogenere Angaben zu veröffentlichen.

Remarques : - Les numéros pour les différents produits correspondent à ceux utilisés dans le no. 6/1973 de la "Statistique Agricole".

- Les différences dans les totaux proviennent de l'arrondi des données.

1) Somme des données nationales disponibles.

2) Les chiffres I et II dans l'entête des tableaux indiquent que les nombres retenus dans les colonnes correspondantes ont trait à la production totale (I) ou à la production pour le commerce (II). Cette indication est toutefois des plus approximatives, les définitions des divers pays étant encore souvent très divergentes. La comparaison entre pays en reste donc affectée. L'EUROSTAT étudie actuellement la possibilité de publier dans un proche avenir, des nombres plus homogènes entre pays.

Bezeichnungen	1974 1)			1975 1)			Désignations
	Flächen (ha)	Ertrag 100 kg/ha	Erzeug. (t)	Superf. (ha)	Rendem. 100 kg/ha	Product. (t)	
1. DEUTSCHLAND (BR) 2)							
1. Anbauflächen und Ernten von Gemüse 3)				1. Superficies et récoltes de légumes 3)			
Frühweisskohl	686	288	19 760	692	286	19 800	Choux blancs hâtifs
Herbstweisskohl	2 676	583	155 960	2 745	545	149 600	Choux blancs d'automne
Dauerweisskohl	2 861	583	166 800	2 527	529	133 600	Choux blancs p. stockage
Weisskohl zusammen	6 223	550	342 520	5 966	508	303 000	Total choux blancs
Frührotkohl	296	258	7 625	297	254	7 500	Choux rouges hâtifs
Herbstrotkohl	868	458	39 800	912	445	40 600	Choux rouges d'automne
Dauerrotkohl	1 423	413	58 800	1 223	393	48 100	Choux rouge p. stockage
Rotkohl zusammen	2 588	410	106 225	2 432	395	96 200	Total choux rouges
Adentwirsing	:	:	:	179	160	2 900	Choux de Savoie d'Avent
Frühwirsing	447	207	9 270	405	219	8 900	Choux de Savoie hâtifs
Herbstwirsing	750	275	20 650	606	271	16 400	Choux de Sav. d'automne
Dauerwirsing	1 052	255	26 830	795	251	20 000	Choux de S. p. stockage
Wirsing zusammen	2 249	252	56 750	1 985	243	48 200	Total choux de Savoie
Grünkohl	1 023	150	15 320	905	145	13 100	Choux verts
Rosenkohl	686	101	6 920	739	97	7 200	Choux de Bruxelles
Frühblumenkohl							Choux-fleurs hâtifs
im Freiland	1 002	197	19 710	994	202	20 100	de plein air
unter Glas	:	:	:	:	:	:	sous verre
zusammen	1 002	197	19 710	994	202	20 100	Total
Mittelfrüher- und							Choux-fleurs mi-hâtifs
Spätblumenkohl	2 636	212	55 900	2 753	215	59 100	et tardifs
Blumenkohl zusammen	3 638	208	75 610	3 747	212	79 200	Total choux-fleurs
KOHL INSGESAMT	16 407	368	603 345	15 774	348	546 900	TOTAL DES CHOUX
Frühkohlrabi							Choux-raves hâtifs
im Freiland	880	186	16 320	876	190	16 700	de plein air
unter Glas	143	380	5 350	171	400	6 800	sous verre
zusammen	1 023	212	21 670	1 047	224	23 500	Total
Spätkohlrabi	729	219	15 950	663	217	14 300	Choux-raves tardifs
Kohlrabi zusammen	1 752	215	37 620	1 710	221	37 800	Total choux-raves
Rote Rüben	:	:	:	489	291	14 200	Betteraves potagères
Frühe Möhren	1 462	204	29 815	1 653	206	34 000	Carottes hâtives
Späte Möhren	3 219	339	109 220	3 340	309	103 100	Carottes tardives
zusammen	4 681	297	139 033	4 993	275	137 100	Total
Schwarzwurzeln	:	:	:	12	151	200	Scorsonères
Sellerie	1 412	258	36 450	1 355	250	33 800	Céléris
Porree	1 523	213	32 460	1 481	210	31 100	Poireaux
Steckzwiebeln	:	:	:	179	218	3 900	Oignons de Mulhouse
Speisezwiebeln	:	:	:	474	231	11 000	Oignons de consommation
zusammen	:	:	:	653	228	14 900	Total
Winterkopfsalat	:	:	:	65	180	1 200	Laitues d'hiver
Frühjahrskopfsalat	1 422	187	26 560	1 417	178	25 200	Laitues de printemps
Winter- und Frühjahrs-							Laitues d'hiver et de
kopfsalat unter Glas	189	350	6 600	203	365	7 400	printemps sous verre
Sommer- und Herbst-							Laitues d'été et
kopfsalat	2 538	163	41 280	2 634	156	41 200	d'automne
Kopfsalat zusammen	4 149	179	74 440	4 319	174	75 000	Total laitues

Fussnoten siehe nächste Seite.

Notes voir page suivante.

Bezeichnungen	1974			1975 1)			Designations
	Flächen (ha)	Ertrag 100kg/ha	Erzeug. (t)	Superf. (ha)	Rendem. 100kg/ha	Product. (t)	
noch : DEUTSCHLAND (BR) (suite)							
noch : 1. Anbauflächen und Ernten von Gemüse 3) 1. suite: Superficies et récoltes de légumes 3)							
Feld- oder Aokersalat	:	:	:	419	77	3 200	Müchse
Endiviensalat	:	:	:	412	185	7 600	Endives frisées, scarole
Winterspinat	:	:	:	835	162	13 500	Epinards d'hiver
Frühjahrs Spinat	1 179	137	16 180	1 148	139	15 900	Epinards de printemps
Herbstspinat	2 252	144	32 510	1 932	142	25 500	Epinards d'automne
Spinat zusammen	3 431	142	48 690	3 915	145	56 950	Total épinards
Frischerbsen 4)	5 175	42	21 540	4 759	43	20 400	Petits pois 4)
Buschbohnen	5 997	103	61 960	5 815	90	52 000	Haricots nains
Stangenbohnen	438	138	6 035	398	147	5 900	Haricots à rames
Bohnen zusammen	6 435	106	67 995	6 214	93	57 900	Total haricots
Dicke Bohnen	1 316	124	16 300	1 175	120	14 100	Fèves
Spargel	4 144	30	12 270	3 871	31	11 900	Asperges
Einlegegurken	1 019	165	16 850	1 096	195	21 400	Cornichons
Schälgurken :							Concombres :
im Freiland	425	188	8 000	352	220	7 700	de plein air
unter Glas	170	1 400	24 000	193	1 400	27 300	sous verre
zusammen	595	540	32 000	545	642	35 000	Total
Gurken zusammen	1 614	303	48 850	1 641	344	56 400	Total cornich.concomb.
Rhabarber	:	:	:	311	259	8 100	Rhubarbe
Tomaten :							Tomates :
im Freiland	379	302	11 470	376	349	13 100	de plein air
unter Glas	210	850	17 880	222	870	19 300	sous verre
Tomaten zusammen	589	498	29 350	598	542	32 400	Total tomates
Meerrettich	:	:	:	249	132	3 300	Raifort
Sonstige Arten 5) :							Autres espèces 5) :
im Freiland 5)	5 036	178	89 640	1 904	174	33 100	de plein air 5)
unter Glas 5)	378	360	13 650	492	435	21 400	sous verre 5)
zusammen 5)	5 414	190	103 290	2 396	227	54 500	Total 5)
ZUSAMMEN	5 414	190	103 290	2 645	219	57 800	TOTAL
Gemüse insgesamt :							Total des légumes :
im Freiland	56 952	210	1204150	55 467	205	1135550	de plein air
unter Glas	1 091	620	67 490	1 282	640	82 200	sous verre
zusammen	58 043	220	1271640	56 749	215	1217750	Total
Champignons	:	:	30 000	:	:	30 000	Champignons
INSGESAMT	:	:	1301640	:	:	1247750	TOTAL

1) Endgültig.

2) Einschl. Berlin (West).

3) Nur zum Verkauf.

4) Ohne Hülsen.

5) Einschl. oben nicht aufgeführten Arten.

1) Définitif..

2) Y compris Berlin (Ouest).

3) Uniquement pour la vente.

4) Sans cosses.

5) Y compris les espèces non mentionnées plus haut.

Bezeichnungen	1970	1971	1972	1973	1974	1975 <sup>1)</sup>	Désignations
noch: 1. DEUTSCHLAND (BR) (suite)							
2. Ernteschätzungen des Obstes, in 1000 t				2. Estimation de la récolte fruitière, en 1000 t			
Aepfel	1 777	1 980	1 239	2 016	1 281	2 037	Pommes
Birnen	551	414	344	414	332	386	Poires
Süßkirschen	208	190	105	156	120	142	Cerises douces
Sauerkirschen	110	112	83	92	91	95	Cerises aigres
Zusammen	318	302	189	248	210	238	Total
Pflaumen, Zwetschen	501	448	319	411	352	178	Prunes, Quetsches
Mirabellen, Renekloden	44	36	25	33	33	15	Mirabelles, Reine-Clau- des
Zusammen	545	484	344	444	385	194	Total
Aprikosen	6	6	3	5	6	1	Abricots
Pfirsische	47	43	20	34	34	12	Pêches
Johannisbeeren	127	119	120	116	110	120	Groseilles & Cassis
Himbeeren	24	22	21	22	20	23	Framboises
Stachelbeeren	69	67	67	61	69	64	Groseilles à maquereau
Erdbeeren	24	21	25	24	26	27	Fraises
Wallnüsse	15	13	7	17	7	13	Noix
Zusammen	3 502	3 473	2 378	3 401	2 480	3 115	Total

(1) Vorläufig. Wegen veränderter Basiszahlen nicht mehr direkt mit den Ergebnissen vorhergehender Jahre vergleichbar.

(1) Provisoire. En raison d'une modification de données de base les productions ne sont plus directement comparables à celles des années précédentes.

Bezeichnungen	1970	1971	1972	1973	1974 <sup>1)</sup>	1975 <sup>1)</sup>	Désignations
<b>2. FRANCE</b>							
<b>1. Markterzeugung einiger Gemüsearten, in 1000 t</b>				<b>1. Production pour le commerce de quelques espèces de légumes, en 1000 t</b>			
Blumenkohl	410	428	428	428	480	451	Choux-fleurs <sup>2)</sup>
Andere Kohlartern <sup>2)</sup>	268	237	192	188	167	165	Autres choux <sup>2)</sup>
Möhren	612	592	495	470	475	518	Carottes
Bleichsellerie	80	71	56	57	60	59	Celeri blanche
Porree	410	367	317	303	298	297	Poireaux
Zwiebeln, weisse	57	55	38	34	34	36	Oignons blancs
Zwiebeln, farbige	131	120	105	120	91	96	Oignons de couleur
Kopfsalat	310	284	262	284	280	277	Laitues pommées
Endiviensalat <sup>3)</sup>	185	170	147	154	142	144	Chicorée frisée, scarolas
Pflückerbsen <sup>3)</sup>	158	161	174	208	269	238	Petits pois (3)
Pflückbohnen	112	245	185	194	224	204	Haricots verts
Spargel	67	61	56	57	55	55	Asperges
Chicoree	200	205	196	188	167	172	Chicorée (Endives)
Artischoken	153	145	157	137	130	114	Artichauts
Tomaten	565	534	465	569	582	641	Tomates
Melonen	194	165	155	156	139	154	Melons
<b>2. Ernteschätzungen einiger Obstarten, in 1000 t</b>				<b>2. Estimation de récolte pour quelques espèces fruitières, en 1000 t</b>			
Aepfel	1 875	1 853	1 719	2 060	1 610	2 059	Pommes
Birnen	536	553	439	491	429	405	Poires
Kirschen	120	119	112	113	124	92	Cerises
Pflaumen zur Trocknung	68	67	65	86	73	5	Prunes à pruneaux
Pflaumen (übrige)	91	99	79	81	79	28	Prunes (autres)
Zusammen	159	167	144	167	151	33	Total
Aprikosen	76	98	93	154	58	67	Abricots
Pfirsische	518	596	564	599	434	110	Pêches
Johannisbeeren, rote/ weisse	3	3	2	2	2	2	Groseilles
Johannisbeere, schwarze	4	4	4	4	3	3	Cassis
Zusammen	7	7	6	6	5	5	Total
Himbeeren	5	6	6	7	7	7	Framboises
Erdbeeren	66	63	61	67	73	73	Fraises
Tafeltrauben	341	281	258	312	298	258	Raisins de table
Mandeln	3	3	5	5	5	4	Amandes

1) Vorläufig.

2) Ohne Weisskohl und Rosenkohl.

3) Ohne Hülsen.

1) Provisoire.

2) Sans les choux à choucroute et de Bruxelles.

3) Sans gousses.

Bezeichnungen	1974		1975 2)				zusammen total		Désignations
	1000 ha	1000 t	unter Glas sous verre		Freiland plein air		1000 ha	1000 t	
			1000 ha	1000 t	1000 ha	1000 t			
<b>3. ITALIA</b>									
1) Anbau und Erzeugung von Gemüse 1)					1. Superficie et production de légumes 1)				
Weisskohl	8,9	196,7	0	0	8,9	210,6	8,9	210,6	Choux blancs
Wirsingkohl	9,9	230,7	0	0	9,8	255,5	9,8	255,5	Choux de Savoie
Rosenkohl	0,3	6,8	0	0	0,3	5,6	0,3	5,6	Choux de Bruxelles
Blumenkohl	30,1	600,6	0	0	29,9	610,9	29,9	610,9	Choux-fleurs
Uebrige Kohlarten	12,0	190,2	0,01	0,3	11,9	188,6	11,9	188,9	Autres choux
Kohl zusammen	61,2	1 225,0	0,01	0,3	60,8	1271,2	60,8	1 271,5	Total choux
Rote Rüben	2,2	47,0	0,01	0,3	2,1	45,5	2,1	45,8	Betteraves potagères
Wairüben	3,8	73,4	0	0	3,6	70,3	3,6	70,3	Navets potagers
Möhren	6,8	234,9	0,0+	0,2	6,5	236,3	6,5	236,5	Carottes
Sellerie	5,2	138,4	0,1	7,1	4,8	126,2	4,9	133,3	Céleris
Knoblauch	6,6	65,5	0	0	6,3	66,0	6,3	66,0	Ail
Zwiebeln	21,6	495,9	0	0	20,7	450,3	20,7	450,3	Oignons
Kopfsalat	18,2	356,8	0,2	5,0	17,6	348,2	17,8	353,2	Laitues
Endiviensalat	11,5	240,0	0,03	1,1	11,5	226,2	11,5	227,3	Scaroles
Spinat	8,7	109,6	0,02	0,6	8,3	103,6	8,3	104,2	Epinards
Grüne Pflückerbsen	45,0	87,9	0,04	1,8	43,4	79,4	43,4	81,2	Petits pois
Pflückbohnen	37,1	264,1	0,2	4,1	36,2	276,0	36,4	280,1	Haricots verts
Dicke Bohnen	18,3	115,4	0	0	18,9	117,5	18,9	117,5	Fèves
Spargel	6,7	43,9	0,05	0,6	6,5	42,7	6,6	43,3	Asperges
Artischocken	57,5	687,8	0	0	53,7	680,1	53,7	680,1	Artichauts
Gurken	5,1	107,4	0,3	18,4	:	95,6*	:	114,0*	Concombres, cornichons
Tomaten	117,0	3 637,4	3,0	195,2	:	3154,8	:	3 350,0	Tomates
Melonen	35,0	981,0	0,2	6,1	36,0	1090,5	36,2	1 096,6	Melons
Radieschen	0,6	11,7	0,03	1,0	:	:	:	:	Radis
Langold	3,3	68,9	0,09	4,2	3,2	64,2	3,3	68,4	Bettes
Karden	0,9	20,3	0	0	0,9	19,1	0,9	19,1	Cardons
Fenchel	14,1	296,2	0,0+	0,2	13,8	307,3	13,8	308,0	Fenouil
Petersilie	0,8	17,7	0,02	0,8	:	:	:	:	Persil
Paprika	20,6	481,1	1,9	72,2	19,0	421,1	20,9	493,3	Poivrons
Eierfrucht	12,6	333,0	0,5	22,0	12,1	311,7	12,6	333,7	Aubergines
Ital. Zichorien	14,3	211,1	0,03	1,2	14,0	195,5	14,0	196,7	Chicocrée ital.
Kürbisse	12,7	318,2	0,9	30,6	12,3	301,5	13,2	332,1	Courges
Insgesamt	547,9	10669,6	7,5	373,4	535,5*	10130*	545*	10500*	Total

1) Unvollständige Angaben.  
2) Vorläufig.

1) Données incomplètes.  
2) Provisoire.

## B. LAENDERERGEBNISSE

## B. RESULTATS PAR PAYS

Bezeichnungen	1970	1971	1972	1973	1974	1975	Désignations
noch : 3. ITALIA							
2. Ernteschätzungen einiger Obstarten in 1000 t							2. Estimations de récolte pour quelques espèces fruitières, en 1000 t
Aepfel	2 061	1 697	1 884	2 050	1 886	2 124	Pommes
Birnen	1 906	1 705	1 538	1 570	1 507	1 411	Poires
Kirschen	210	227	205	178	139	190	Cerises
Pflaumen	137	145	152	128	132	134	Prunes
Aprikosen	120	106	74	112	115	102	Abricots
Pfirsiche	1 127	1 249	1 273	1 176	1 251	1 125	Pêches
Erdbeeren	93	91	106	135	143	134	Fraises
Mandeln	231	135	128	62	118	96	Amandes
Kaki	74	59	62	63	66	70	Kakis
Apfelsinen	1 325	1 462	1 554	1 566	1 769	1 552	Oranges
Mandarinen, Clementinen	276	304	265	335	335	366	Mandarines, Clémentines
Zitronen	747	779	690	811	781	791	Citrons



Beseichnungen	1970	1971	1972	1973	1974	1975 <sup>1)</sup>	Désignations
<b>4. NEDERLAND</b>							
<b>1. Schätzung der Markterzeugung einiger Gemüsearten in 1 000 t</b>				<b>1. Estimation de la production pour le commerce de quelques espèces de légumes, en 1000 t</b>			
Weisskohl	96,9	88,5	94,2	93,0	88,5	90,0	Choux blancs
Spitzkohl	5,4	6,5	6,7	5,7	6,7	6,0	Choux pointus
Zusammen	102,3	95,0	100,9	98,7	95,2	96,0	Total
Rotkohl	53,5	37,7	36,3	39,6	38,0	37,0	Choux rouges
Wirsingkohl	15,2	13,8	12,1	13,2	13,9	12,0	Choux de Savoie
Grünkohl	10,6	9,3	6,0	10,2	11,3	13,0	Choux verts
Rosenkohl	66,9	74,3	74,5	64,5	77,1	75,0	Choux de Bruxelles
Blumenkohl	49,1	56,8	58,7	58,8	57,0	60,0	Choux-fleurs
Kohl zusammen	297,6	286,9	288,5	285,0	292,5	293,0	Total choux
Rote Beete	25,7	25,9	23,6	29,6	27,5	27,0	Betteraves potagères
Möhren	136,6	136,5	136,4	145,8	146,8	147,0	Carottes
Schwarzwurzeln	1,7	1,2	0,7	0,6	1,0	2,0	Scorsonbres
Sellerie	28,6	34,0	32,4	36,5	37,4	35,0	Céleris
Porree	33,3	42,6	36,4	41,1	50,0	47,0	Poireaux
Zwiebeln u. Schalotten	287,7	386,3	335,7	379,0	386,7	390,0	Oignons et échalottes
Kopfsalat	135,4	141,7	139,1	134,0	125,3	128,0	Laitues pommées
Endiviensalat	52,6	49,1	48,1	53,4	53,0	52,0	Chicorées frisées
Spinat	47,9	49,9	50,8	49,5	51,2	52,0	Epinards
Pflückerbrenn	62,3	52,3	13,7	16,6	17,9	15,0	Petits pois
Pflückbohnen	74,3	76,3	55,0	74,1	87,5	75,0	Haricots verts
Dicke Bohnen	14,9	23,1	25,6	18,3	21,3	22,0	Fèves
Spargel	9,5	8,7	7,4	7,8	7,4	7,0	Asperges
Witlof	27,4	29,4	30,1	26,8	23,0	22,0	Chicorée Witloof
Sohl- u. Einlagegurken	311,2	289,8	339,2	337,7	338,4	363,0	Concombres & Cornichons
Rhabarber	6,0	7,0	7,3	7,9	7,3	7,0	Rhabarber
Tomaten	392,3	345,9	361,6	363,2	370,9	345,0	Tomates
Melonen	3,5	3,9	3,4	2,7	3,2	4,0	Melons
Champignons	30,0	35,0	39,0	41,0	39,0	38,0	Champignons
Stielmoss	2,4	2,4	2,0	2,4	2,0	2,0	Broccoli de rave
Radies	2,6	3,2	3,5	3,6	3,8	4,0	Radis
Petersilie	1,6	1,1	1,0	1,2	1,1	1,0	Persil
Paprika	3,7	8,5	10,2	15,0	18,9	21,0	Poivrons
Portulak	4,3	4,7	4,3	4,4	3,7	4,0	Pourpier
Zusammen	1 993,1	2 045,4	1 995,0	2 077,2	2 115,8	2 103,0	Total
<b>2. Obsternteschätzung, in 1000 t</b>				<b>2. Estimation de la récolte fruitière, en 1000 t</b>			
Apfel	450,0	520,0	400,0	450,0	385,0	430,0	Pommes
Birnen	160,0	110,0	95,0	55,0	140,0	65,0	Poires
Kirschen	8,0	7,6	1,7	3,1	5,9	2,0	Cerises
Pflaumen	13,1	6,5	8,0	6,9	9,6	3,0	Prunes
Pflirsische	0,4	0,2	0,2	0,2	0,1	0,1	Pêches
Johannisbeeren	6,4	4,0	4,5	3,3	2,9	3,2	Grosseltes et cassis
Hinbeeren	3,9	3,2	2,4	3,0	2,3	2,5	Framboises
Stachelbeeren	0,4	0,3	0,2	0,1	0,2	0,2	Grosseltes à maquereau
Brombeeren	1,1	0,7	1,1	1,3	1,0	1,3	Mûres
Erdbeeren	30,4	31,4	31,2	28,8	28,5	22,0	Fraises
Tafeltrauben	4,9	4,3	3,7	3,1	3,1	2,7	Raisins de table
Zusammen	678,6	688,2	548,0	554,8	578,6	532,0	Total

(1) Vorläufig.

(1) Provisoire.

**B. LAENDERERGEBNISSE**

**B. RESULTATS PAR PAYS**

Bezeichnungen	1970	1971	1972	1973	1974	1975	Désignations
noch : 4. NEDERLAND							
3. Anbauflächen von Gemüse in ha. (Ergebnisse Stichprobe August/September)				3. Superficies des cultures légumières (ha) (Résultats sondage août/septembre)			
Herbstkohl: weiss	:	:	:	453	312	458	Choux d'automne: blancs
rot	:	:	:	216	219	228	rouges
Wirsing	:	:	:	208	301	203	de Savoie
Dauerkohl :							Choux de
weiss	:	:	:	953	1 033	969	conserv.: blancs
rot	:	:	:	685	690	620	rouges
Wirsing	:	:	:	212	263	235	de Savoie
Grünkohl	:	:	:	450	604	697	Choux verts
Rosenkohl	:	:	:	4 428	4 804	5 162	Choux de Bruxelles
Blumenkohl	:	:	:	2 785	2 797	2 971	Choux-fleurs
Rote Rüben	:	:	:	612	608	579	Betteraves potagères
Möhren	:	:	:	2 490	2 816	3 162	Carottes
Knollensellerie	:	:	:	1 126	1 543	1 477	Céleri-rave
Porree	:	:	:	1 264	1 777	1 631	Poireaux
Salat	:	:	:	1 344	1 504	1 416	Salades
Endiviensalat	:	:	:	752	931	768	Endives frisées
Spinat	:	:	:	1 887	2 074	1 975	Epinards
Grüne Bohnen	:	:	:	6 836	7 413	7 120	Haricots verts
Dicke Bohnen	:	:	:	184	96	79	Fèves
Chicoree	:	:	:	2 318	2 381	2 280	Chicorée Witloof
Einlegegurken	:	:	:	1 282	797	934	Cornichons
Zusammen	:	:	:	30 485	32 963	32 963	Total
4. Stichprobe "Gemüseanbau unter Glas" (ha) 4. Sondage "Légumes sous verre" (ha)							
Erzeugnisse	Jahr	Fläche am 1.11	Anpfl. im November	geerntet im Nov.	Fläche am 1.12	Produits	
	Année	Superf. au 1.11	planté en nov.	récolté en nov.	Superf. au 1.12		
Kopfsalat	1974	556	44	519	81	Laitues pommées	
	1975	512	14	469	57		
Endiviensalat	1974	242	26	26	242	Endives frisées, scaroles	
	1975	173	15	13	175		
Schälgurken	1974	402	0	391	11	Concombres	
	1975	360	2	343	19		
Tomaten	1974	1 121	346	280	1 187	Tomates	
	1975	1 142	377	335	1 184		

## B. LAENDERERGEBNISSE

## B. RESULTATS PAR PAYS

Bezeichnungen	1970	1971	1972	1973	1974	1975 <sup>1)</sup>	Désignations
5. BELGIQUE							
3. Obsternteschätzungen in 1000 t				2. Estimation de la récolte fruitière, en 1000 t			
Aepfel	241,0	272,0	265	237	201	210	Pommes
Birnen	98,5	67,0	51	30	88	44	Poires
Kirschen	24,5	22,5	9	11	22	14	Cerises
Pflaumen	12,0	7,5	4	5	8	4	Prunes
Pfirsische	2,0	1,0	1	1	2	0,2	Pêches
Johannisbeeren, rote und weisse	6,0	3,5	4	4	4	4,5	Groseilles
Johannisbeeren, schwarze	0,3	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	Cassis
Zusammen	6,3	3,6	4	4	4	4,6	Total
Himbeeren	0,1	0,2	0,2	0,1	0,1	0,1	Framboises
Stachelbeeren	1,0	0,7	0,7	0,6	0,7	0,5	Groseilles à maquereau
Erdbeeren	34,8	32,4	36	31	28	26	Fraises
Tafeltrauben	12,0	12,0	11	11	11	10	Raisins de table
Zusammen	432,2	411,4	382	331	365	313	Total
1. Gemüseernteschätzungen in 1000 t				1. Estimation de la récolte légumière, en 1000 t			
Weisskohl	11,2	9,6	7,6	8,4	9,4		Choux blancs
Rotkohl	16,0	16,3	14,3	14,7	17,5		Choux rouges
Wirsingkohl	5,0	5,7	6,0	6,7	9,0		Choux de Savoie
Rosenkohl	22,0	15,3	20,1	23,5	19,7		Choux de Bruxelles
Blumenkohl	46,5	38,1	39,1	31,9	31,8		Choux-fleurs
Kohl zusammen	100,7	85,0	87,1	85,2	87,4		Total choux
Möhren	60,0	76,1	90,1	105,1	86,1		Carottes
Schwarzwurzeln	30,0	56,0	36,0	58,0	54,0		Scorsonères
Sellerie	66,2	49,2	45,6	52,8	60,3		Céleris
Porree	44,0	74,2	86,7	99,5	124,0		Poireaux
Zwiebeln	19,2	24,9	22,6	25,3	25,9		Oignons
Kopfsalat	103,0	104,8	110,6	115,2	125,6		Laitues
Endiviensalat	3,0	3,3	3,3	3,0	3,9		Endives frisées
Spinat	9,5	6,9	7,4	9,0	11,7		Epinards
Pflückerbsen	139,8	155,5	39,3	42,7	57,0		Petits pois
Pflückbohnen	40,5	55,7	39,6	35,0	36,1		Haricots verts
Spargel	1,0	1,0	0,8	0,7	0,7		Asperges
Chicoree	125,0	153,0	132,0	121,0	101,0		Chicorée Witloof
Gurken	22,0	44,9	47,4	69,4	61,8		Concombres, cornichons
Rhabarber	:	0,7	0,9	1,0	1,0		Rhubarbe
Tomaten	89,5	96,0	101,5	120,4	130,1		Tomates
Melonen	:	2,4	3,0	3,2	2,3		Melons
Champignons	:	4,5	10,4	10,4	10,0*		Champignons
Uebrige Arten	27,5	10,3	17,5	17,4	19,0		Autres espèces
Insgesamt	880,9	1 005	882,8	967,6	997,9		Total

1) Vorläufig.

1) Provisoire.

Bezeichnungen	1970	1971	1972	1973	1974	1) 1975	Désignations
6. UNITED KINGDOM							
1. Gesamterzeugung <sup>2)</sup> von Gemüse in 1000 t				1. Production totale <sup>2)</sup> de légumes, en 1000 t			
Weisskohl				112			} Choux blancs
Wirsingkohl	} 686	} 669	} 609	64	} 623	} 155*	
Grünkohl				106			Autres choux
Anderer Kohlarten				203			Choux de Bruxelles
Rosenkohl	273	206	228	346	200	155*	Choux-fleurs
Blumenkohl	296	316	337	259	319		Total choux
Kohl zusammen	1 255	1 191	1 174	1 091	1 142		
Rote Rüben	116	122	96	120	96	110*	Betteraves potagères
Speiserüben	139	130	126	131	148		Navets potagers
Möhren	549	576	465	606	495		Carottes
Sellerie	75	73	73	71	64		Céleri
Porree	32	26	28	26	23		Poireaux
Zwiebeln	144	231	194	223	244	210*	Oignons
Kopfsalat	173	169	174	200	196		Laitue
Pflückerbsen <sup>3)</sup>	244	241	219	269	313		Petits pois <sup>3)</sup>
Pflückbohnen	107	98	84	125	133		Haricots verts
Dicke Bohnen	39	52	46	39	34		Fèves
Spargel	1	1	1	1	1		Asperges
Gurken	34	40	37	32	43		Concombres
Rhabarber	52	48	46	43	40		Rhubarbe
Tomaten	108	111	111	120	122	133*	Tomates
Champignons	45	50	56	61	56		Champignons
Uebrigere Arten	200	202	187	190	190		Autres espèces
Insgesamt	3 311	3 362	3 118	3 350	3 340		Total
2. Gesamterzeugung von Obst in 1000 t				2. Production totale de fruits, en 1000 t			
Äpfel	530	488	352	467	361	371*	Pommes
Birnen	72	69	50	44	51	25	Poires
Kirschen	14		13	8	10	7	Cerises
Pflaumen	58	41	45	53	48	21	Prunes
Johannisbeeren	23	25	27	22	24	25*	Groseilles et cassis
Himbeeren	19	15	18	17	24	16*	Framboises
Stachelbeeren	13	11	9	9	10	7	Groseilles à maquereau
Brombeeren	3	2	3	3	3	3*	Mûres
Erdbeeren	46	55	54	59	61	48*	Fraises
Uebrigere Arten	3	3	3	3	4	3*	Autres espèces
Insgesamt	781	720	575	685	596	526*	Total

1) Vorläufig.

2) Ohne Privatgärten.

3) Industrieerbsen ohne Hülsen einschl. Frisch-  
erbsen mit Hülsen. Ab 1972 letztere ohne  
Hülsen.

1) Provisoire.

2) Sans les jardins privés.

3) Petits pois pour l'industrie sans coques et  
petits pois frais en coques, sans coques à  
partir de 1972.

Bezeichnungen	Fläche Superficie (ha)			Erzeugung Production (1000t)			Désignations
	1973	1974	1975	1973	1974	1975	
7. IRLAND							
1. <u>Schätzung</u> <sup>1)</sup> des gewerbmässigen Gemüseanbaus				1. <u>Estimation</u> <sup>1)</sup> des cultures légumières pour la vente			
Blumenkohl	770	866	694	9,9	9,2		Choux-fleurs
Rosenkohl	363	317	326	3,4	3,5		Choux de Bruxelles
Uebrige Kohlarten	1 356	1 245	1 155	38,7	36,8		Autres choux
Rote Rüben	67	51	39	1,7	1,3		Betteraves potagères
Möhren	1 064	1 166	1 187	29,5	29,3		Carottes
Sellerie	72	51	57	5,7	2,4		Céleris
Porree	11	10	8	0,2	0,2		Poireaux
Zwiebeln	317	295	310	7,9	12,6		Oignons
Kopfsalat	137	152	148	2,0	14,0		Laitues
Pflückerbse <sup>2)</sup>	1 652	2 114	2 149	8,3	11,4		Petits pois <sup>2)</sup>
Pflückbohnen	297	325	274	2,2	1,7		Haricots verts
Dicke Bohnen	6	5	7	0+	0+		Fèves
Rhabarber	63	70	81	1,6	1,6		Rhubarbe
Tomaten	205	185	173	24,3	24,5		Tomates
Champignons	9	10	9	5,3	6,2		Champignons
Pastinaken	185	165	193	4,5	34,9		Panais
Uebrige	:	608	583	:	20,4		Autres
Zusammen	6 574	7 635	7 393	145	210		Total
2. <u>Schätzung</u> des gewerbmässigen Obstbaus				2. <u>Estimation</u> des cultures fruitières pour la vente			
Apfel	1 006	818	815	9,1	11,9		Pommes
Birnen	38	31	32	: 3)	: 3)		Poires
Pflaumen	62	55	45	: 4)	: 4)		Prunes
Johannisbeeren	156	138	129	1,2	1,0		Cassis
Himbeeren	155	143	153	1,1	1,0		Framboises
Stachelbeeren	58	43	41	0,8	0,6		Groseilles à maquereau
Erdbeeren	463	374	414	5,5	4,7		Fraises
Zusammen	1 938	1 602	1 637 <sup>5)</sup>	17,7	19,2		Total

1) Die Zahlen wurden vom Statistischen Zentralamt geschätzt.

2) Mit Hülse.

3) Weniger als 500 t.

4) Einschl. "Damsons"; insgesamt weniger als 1000 t.

5) Einschl. "Uebrige".

1) Les nombres ont été estimés par l'Office Statistique Central.

2) Avec gousses.

3) Moins de 500 t.

4) Y compris l'espèce "Damson"; moins de 1000 t au total.

5) Y compris "autres".

## B. LAENDERERGEBNISSE

## B. RESULTATS PAR PAYS

Beseichnungen	1970	1971	1972	1973	1974	1975 <sup>1)</sup>	Désignations
<b>8. DANMARK</b>							
1. Gesamterzeugung <sup>2)</sup> von Gemüse in 1000 t				1. Production totale <sup>2)</sup> de légumes en 1000 t			
Frühweisskohl	4,6	4,1	3,6	4,0	3,2		Choux blancs hâtifs
Winterweisskohl	29,4	21,3	19,0	21,3	21,0		Choux blancs d'hiver
Spitzkohl	2,0	2,1	2,0	1,9	1,2		Choux pointus
Rotkohl	24,5	16,6	11,8	13,4	15,4		Choux rouges
Grünkohl	2,5	2,0	1,5	1,5	1,4		Choux verts
Rosenkohl	1,5	1,6	1,7	1,4	1,8		Choux de Bruxelles
Blumenkohl	9,8	10,3	10,4	9,1	9,1		Choux-fleurs
Kohl zusammen	74,3	58,0	50,0	52,6	53,1		Total des choux
Rote Rüben	10,5	9,2	8,9	11,8	9,9		Betteraves potagères
Möhren	58,2	44,4	56,4	43,8	45,6		Carottes
Knollensellerie	7,9	5,1	4,0	3,6	4,4		Céleris raves
Porree	9,7	10,2	9,3	7,2	8,2		Poireaux
Zwiebeln	22,4	24,4	17,8	14,2	24,0		Oignons
Kopfsalat	3,2	2,9	2,8	2,7	2,4		Laitues
Spinat	1,9	1,1	1,6	1,6	1,2		Epinards
Pflückerbsen <sup>3)</sup>	12,6	14,6	10,4	10,4	11,0*		Petits pois <sup>3)</sup>
Pflückbohnen	1,9	1,7	1,4	1,9	2,8		Haricots verts
Spargel	1,4	1,1	0,8	0,6	0,6		Asperges
Gurken	22,7	21,3	23,1	23,8	15,7		Concombres, cornichons
Rhabarber	1,1	1,1	0,8	0,9	0,9		Rhubarbe
Tomaten	19,6	19,5	18,3	20,0	19,2	20,0	Tomates
Melonen	1,3	0,9	1,1	0,9	0,7		Melons
Champignons	6,1	6,7	6,9	6,2	6,5		Champignons
Uebrige Arten	1,0	0,9	1,1	1,4	0,9		Autres espèces
Insgesamt	255,8	223,1	214,7	203,6	207,1		Total
2. Gesamterzeugung <sup>2)</sup> von Obst in 1000 t				2. Production totale <sup>2)</sup> de fruits, en 1000 t			
Äpfel	83,2	79,7	64,1	79,9	71,5	80	Pommes
Birnen	10,4	7,4	7,8	6,6	9,1	8	Poires
Kirschen	3,9	3,0	2,8	2,3	3,7		Cerises
Pflaumen	2,4	2,0	1,2	1,4	1,6		Fraises
Johannisbeeren	1,6	1,0	1,1	1,1	1,0		Groisilles
Himbeeren	0,8	0,3	0,3	0,4	0,2		Framboises
Stachelbeeren	0,1	0,1	0,1	0,0	0,0		Groisilles à saqueren
Erdbeeren	8,6	8,2	9,5	8,5	7,7		Fraises
Insgesamt	111,0	101,7	86,9	100,2	96,8		Total

1) Vorläufig.

2) Ohne Privatgärten.

3) Industrieerbsen ohne Hülsen einschl. Frischerbsen mit Hülsen.

1) Provisoire.

2) Sans les jardins privés.

3) Petits pois pour l'industrie sans cosses et petits pois frais en cosses.







**LANDBRUGSSTATISTIK**  
**AGRARSTATISTIK**  
**AGRICULTURAL STATISTICS**  
**STATISTIQUE AGRICOLE**  
**STATISTICA AGRARIA**  
**LANDBOUWSTATISTIEK**

**INTERNE MEDDELELSER**  
**HAUSMITTEILUNGEN**  
**INTERNAL INFORMATION**  
**INFORMATIONS INTERNES**  
**INFORMAZIONI INTERNE**  
**INTERNE MEDEDELINGEN**

---

**MÅNEDSSTATISTIKER**

**LANDBRUGSPRISER**  
**VEGETABILSK PRODUKTION**  
**SUKKER**  
**KØD**  
**MÆLK**  
**ÆG**

---

**MONATSSTATISTIKEN**

**AGRARPREISE**  
**PFLANZLICHE ERZEUGUNG**  
**ZUCKER**  
**FLEISCH**  
**MILCH**  
**EIER**

---

**MONTHLY STATISTICS**

**AGRICULTURAL PRICES**  
**CROP PRODUCTION**  
**SUGAR**  
**MEAT**  
**MILK**  
**EGGS**

---

**STATISTIQUES MENSUELLES**

**PRIX AGRICOLES**  
**PRODUCTION VEGETALE**  
**SUCRE**  
**VIANDE**  
**LAIT**  
**OEUFS**

---

**STATISTICHE MENSILI**

**PREZZI AGRICOLI**  
**PRODUZIONE VEGETALE**  
**ZUCCHERO**  
**CARNE**  
**LATTE**  
**UOVA**

---

**MAANDSTATISTIEKEN**

**LANDBOUWPRIJZEN**  
**PLANTAARDIGE PRODUCTIE**  
**SUIKER**  
**VLEES**  
**MELK**  
**EIEREN**

---

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER - KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN - COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES - COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES - COMMISSIONE DELLE COMUNITA EUROPEE - COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

Luxembourg, Boîte postale 1907

5. 1975/11

CAAD750112BC